



EFA 8810  
EFA 8820



Important  
Wichtig  
Important  
Belangrijk  
Importante  
Importante  
Importante  
Viktigt  
Ważne  
Важно  
Důležité  
Dôležité  
Fontos  
Önemli  
Important

Для монтажу необхідно 2  
людини Important  
Важливо  
重要



警告

下記内容を守らないと、傷害を負う恐れがあります。  
また、本製品やディスプレイが落下し破損する恐れがあります。

・定期的に点検する。

・本製品にぶら下がったり、ゆすったりしない。

・物を掛けない。ディスプレイ以外搭載しない。

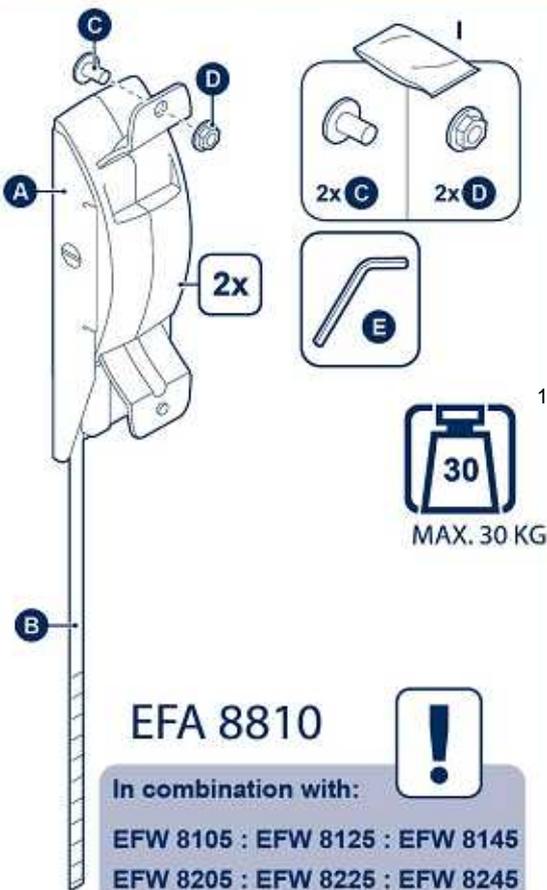
1

2

## 組立設置説明書

Visit [www.vogels.com](http://www.vogels.com) for more information

### PARTS INCLUDED



1 EFW81 x x の場合は最大 20kg まで。



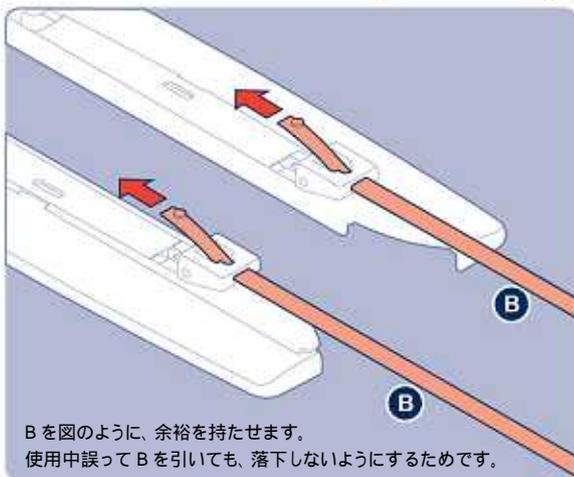
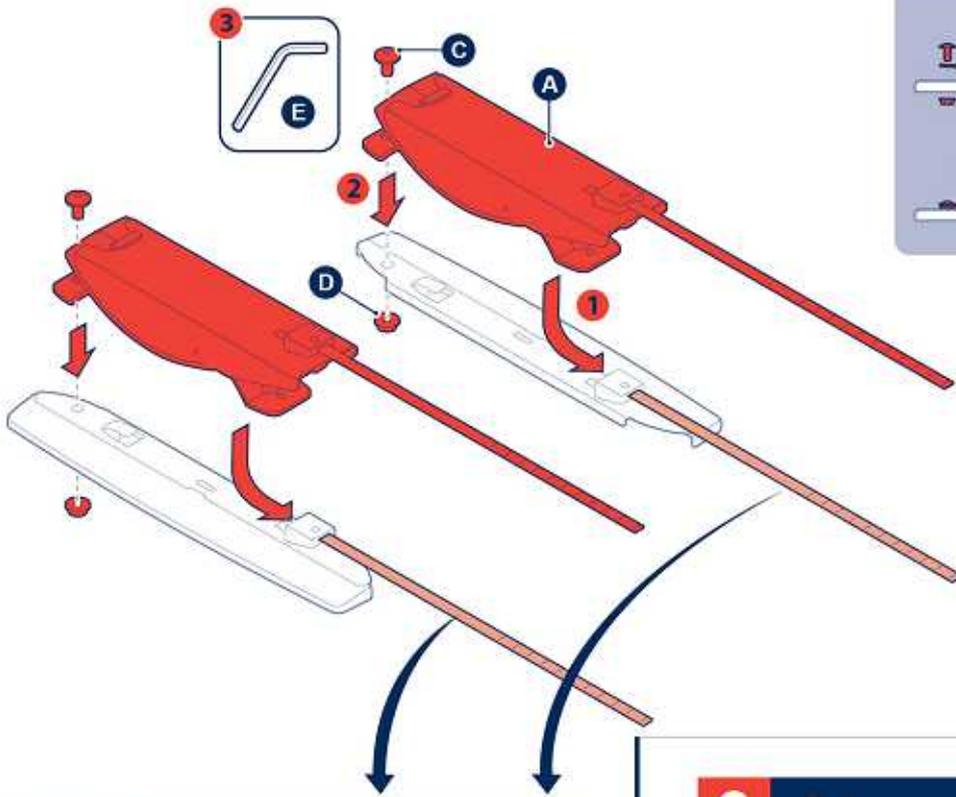
2 EFW84 x x の場合は最大 45kg まで。



2 persons required  
Zwei Personen erforderlich  
Nécessite deux personnes  
2 personen  
Se precisan dos personas  
E' richiesta la presenza  
di due persone  
Requer duas pessoas  
Tvà personer erfordras  
Konicznie dwie osoby  
Нужны два человека  
Montáž vyžaduje 2 osoby  
Montáž vyžaduje 2 osoby  
Két személy szükséges  
Iki kişi gerekir  
Este nevoie de două  
persoane  
Для монтажу необхідно 2  
людини  
Необходими са двама  
души  
二人作業



DESIGNED AND ENGINEERED  
IN THE NETHERLANDS  
MADE IN THE P.R.C.  
VOGEL'S PRODUCTS BV  
NL 5628 DB EINDHOVEN  
[WWW.VOGELS.COM](http://WWW.VOGELS.COM)

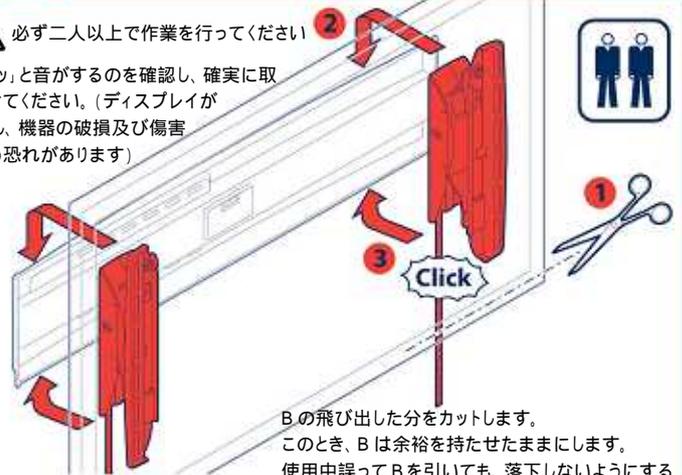


**!** Bを図のように、余裕を持たせます。使用中誤ってBを引いても、落下しないようにするためです。

2 2.1

**!** 必ず二人以上で作業を行ってください

「カチッ」と音がるのを確認し、確実に取り付けてください。(ディスプレイが落下し、機器の破損及び傷害を負う恐れがあります)



Bの飛び出した分をカットします。このとき、Bは余裕を持たせたままにします。使用中誤ってBを引いても、落下しないようにするためです。

REMOVE TV FROM WALL MOUNT

- TV von Wandhalter nehmen
- Retirer le téléviseur du support mural
- TV van muursupport afhalen
- Quite el televisor del sistema de montaje en la pared
- Rimozione della TV dal sistema di fissaggio a parete
- Retire a TV do suporte da parede
- Avlägsna TV:n från väggmonteringen
- Zdejmij telewizor ze ściennego uchwyty
- Снятие телевизора с устройства для настенного крепления

- Sejmuti televizoru z držáku na stěnu
- Zvesenie televizora z držiaka na stenu
- A TV eltávolítása a fali tartóról
- TV'yi duvar dayanağından çıkartın
- Îndepărtați televizorul de pe suportul de perete
- Зняття телевизора з кронштейна на стіні
- Откачване на телевизора от стойката за стена
- テレビをウォールマウントから取り外す



必ず二人以上で作業を行ってください

